

657126-2026 - Sút'az

Mađarsko – Opravy a údržba výťahov – Felvonók mozgólépcsők javítása, karbantartása 2026

OJ S 185/2026 24/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

E-mail: kozbeszerzes@kozszolgaltato.bp13.hu

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Felvonók mozgólépcsők javítása, karbantartása 2026

Opis: Az Ajánlatkérő tulajdonában, és üzemeltetésében lévő (Lehel Csarnokban és a lakóépületekben lévő) felvonóinak, mozgólépcsőinek és mozgássérült lépcsőliftjének karbantartása és javítása vállalkozási keretszerződés keretében.

Identifikátor postupu: 19355989-c266-41c5-9dd6-d1553505d0f1

Interný identifikátor: EKR000271602026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výťahov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Váci út 9-15.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Mađarsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1. A kommunikáció a Kbt. 40. § (1) bekezdése alapján az EKR-ben történik. 2. Az ajánlatba be kell nyújtani: a Kbt. 66. § (6) bek. szerinti nyilatkozatot, nemleges tartalommal is; a Kbt. 65. § (7) szerinti nyilatkozatot az ott jelölt tartalommal, adott esetben nemleges nyilatkozatot; adott esetben a közös ajánlattevők közötti megállapodást a Kbt. 35. § és a közbeszerzési dokumentumok, valamint a Kbt. 41/A. § (4) és (5) bek. előírásai szerint; a Kbt. 44. § szerint az üzleti titkot elkülönítetten, és arról szóló nyilatkozatot indoklással a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 11. § (4) bek. szerint; a 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 13. §-a szerinti dokumentumokat, illetve nemleges nyilatkozatot; aláíró cégjegyzésre jogosult személyek aláírási címpéldányát, ill. ügyvéd, vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírásmintáját. 3. A nem szabályozott kérdésekben a Kbt., végrehajtási rendeletei (beleértve a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendeletet is) és a Kbt. 2. § (8) bek. szerint a Ptk. az irányadó. 4.

Összeférhetetlen és nem vehet részt a közbeszerzési eljárásban ajánlattevőként, alvállalkozóként vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetként az a gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 25. § (4)-(6) bek. szerint bármely összeférhetetlenségi körülmény fennáll. 5. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét a Kbt. 35. §-ában és a Kbt. 36. §-ában foglaltakra. 6. Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerült összes költség az ajánlattevőt terheli. 7. Az EKR használatával kapcsolatos útmutató elérhető: <https://ekr.gov.hu/portal/tamogatas>, <https://ujvilag.gov.hu/>. 8. Az EKR működtetését a 13/2021. (XI. 29.) MvM rendelet alapján az Új Világ Nonprofit Szolgáltató Kft. végzi (<https://ujvilag.gov.hu/>). Erre tekintettel a rendszer működésével, használatával kapcsolatosan az Ajánlatkérő kiegészítő tájékoztatást nem nyújt. 9. Ajánlatkérő tájékoztatásként közli azoknak a szervezeteknek a nevét, amelyekről az ajánlattevő tájékoztatást kaphat a Kbt. 73. § (4) bekezdés szerinti azon követelményekről, amelyeknek a teljesítés során meg kell felelni. 10. A Kbt. 136. § (2) bekezdése alapján a külföldi adóilletékességű ajánlattevő nyertessége esetén köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül. 11. Irányadó idő: A felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban valamennyi órában megadott határidő magyarországi helyi idő szerint értendő (CET). Az EKR cselekmények esetében az EKR szerveridő a mérvadó. 12. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 75. (2) bekezdés e) pontját. A lefolytatott EPK elérhetősége: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001663442026> 13. Ajánlatkérő helyszíni bejárást tart az alábbi időpontban: - 1-3. részek esetén: 2026.10.06 10:00 óra; indulóhelyszín: Lehel Csarnok (1134 Budapest, Váci út 9-15.) Lehel Csarnok Piacfelügyelet (galéria szint; a csarnok északi végén; <https://lehelcsarnok.hu/#uzletek>) - 4. rész esetén: 2026.10.05. 10:00 óra; indulóhelyszín: 1135 Budapest, Jász u. 91. - 5. rész esetén: 2026.10.12. 10:00 óra; indulóhelyszín: 1135 Budapest, Zsinór u. 38-40. - 6-7. rész esetén: 2026.10.13. 10:00 óra; indulóhelyszín: 1135 Budapest, Jász u. 72. 14. Eljáró FAKSZ: dr. Előházi Zsófia (lajstromszám: 00604).

Právný základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 7

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 7

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok bármelyike fennáll. Az ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az Ajánlattevőt, alvállalkozót, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, akivel szemben valamely kizáró ok az eljárás során következett be. Ajánlattevő, az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdés alapján az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum benyújtásával köteles előzetesen igazolni a Kbt. 62. § szerinti kizáró okok hiányát. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. §-a alapján az ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő Alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentumot köteles benyújtani az említett Kbt. 62. § szerinti kizáró okok hiányának igazolása érdekében. Az igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőknek

a 321/2015.(X. 30.) Korm. rendelet 1-8. §, 10. §, 12-14. § és 16. § szerint kell igazolnia, hogy nem tartozik a kizáró okok hatálya alá. Azon Alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevő a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani. A 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet 1. § (4) bekezdése alapján a kormányrendelet III. fejezetben említett igazolási módok az V. fejezetnek megfelelően kiválthatók, ha az érintett gazdasági szereplő minősített ajánlattevői jegyzéken valószerrepléssel bizonyítja, hogy megfelel a közbeszerzési eljárásban előírt követelményeknek. A kizáró okok igazolásának ellenőrzését ajánlatkérő két körben végzi. Első körben az EEKD dokumentum alapján, második körben a 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a Kbt. 69. § (4) bekezdés bírálatkörében kerül sor. Ajánlatkérő felhívja a Kbt. 64. § (1)-(2) bekezdés szerinti öntisztázás lehetőségére Ajánlattevők figyelmét. Az ajánlatban benyújtandó a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (9) bekezdés szerinti nyilatkozat.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Lehel Csarnok személyfelvonók

Opis: A Lehel Csarnok területén található 4 db személyfelvonó karbantartása és eseti javítása Vállalkozási keretszerződés keretében. Eseti javítás keretösszege: nettó 8 000 000,- Ft.

Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interný identifikátor: EKR000271602026/1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výťahov

Možnosti:

Popis možností: A közbeszerzési dokumentumokban meghatározott opcionálisan megrendelhető konkrét javítási feladatok (összesen 13 javítási feladat; a továbbiakban „Opciók”) elvégzését Ajánlatkérő 2027.06.30. napjáig, de legalább a szerződés hatályba lépésétől számított 6 hónapon belül jogosult – írásban – megrendelni. Az Opciókat Ajánlatkérő jogosult külön-külön megrendelni.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Váci út 9-15.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 3 450 000,- Ft/6 hónap alapulvételével, a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok)

esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 2 db felvonó tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal.

Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyra tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság

megítélésekor a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt - referenciakövetelményhez képest túlzottan tágra határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész α pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 8

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Opciók ellenértéke [nettó Ft]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 29

5.1.11. Sútťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min.

10.000 Ft. meghiúsulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII.

Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Lehel Csarnok teherfelvonók

Opis: A Lehel Csarnok területén található 15 db teherfelvonó karbantartása és eseti javítása

Vállalkozási keretszerződés keretében. Eseti javítás keretösszege: nettó 42 078 740,- Ft.

Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interný identifikátor: EKR000271602026/2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výtahov

Možnosti:

Popis možností: A közbeszerzési dokumentumokban meghatározott opcionálisan

megrendelhető konkrét javítási feladatok (összesen 64 javítási feladat; a továbbiakban

„Opciók”) elvégzését Ajánlatkérő 2027.06.30. napjáig, de legalább a szerződés hatályba

lépésétől számított 6 hónapon belül jogosult – írásban – megrendelni. Az Opciókat Ajánlatkérő jogosult külön-külön megrendelni.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Váci út 9-15.

Mesto: Budapest
PSČ: 1134
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)
Krajina: Maďarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 11 257 776,- Ft/6 hónap alapulvételével, a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok) esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 7 db felvonó tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal.

Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyára tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a

szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság megítélésekor a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt - referenciakövetelményhez képest túlzottan távol határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész a pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 8

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Opciók ellenértéke [nettó Ft]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 29

5.1.11. Sút'ážné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min.

10.000 Ft. meghiúsulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII.

Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Lehel Csarnok mozgólépcső és lépcsőlift

Opis: A Lehel Csarnok területén található 3 db mozgólépcső és 1 db lépcsőlift karbantartása és eseti javítása Vállalkozási keretszerződés keretében. Eseti javítás keretösszege: nettó 19 370 000,- Ft. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.
Interny identifikátor: EKR000271602026/3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50740000 Opravy a údržba pohyblivých schodov

Možnosti:

Popis možností: A közbeszerzési dokumentumokban meghatározott opcionálisan megrendelhető konkrét javítási feladatok (összesen 9 javítási feladat; a továbbiakban „Opciók”) elvégzését Ajánlatkérő 2027.06.30. napjáig, de legalább a szerződés hatályba lépésétől számított 6 hónapon belül jogosult – írásban – megrendelni. Az Opciókat Ajánlatkérő jogosult külön-külön megrendelni.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Váci út 9-15.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 2 587 500,- Ft/6 hónap alapulvételével, a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok) esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 1 db mozgólépcső tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal. Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyára tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság megítélésakor a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt -

referenciakövetelményhez képest túlzottan tágan határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész a pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 8

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Opciók ellenértéke [nettó Ft]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 29

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min.

10.000 Ft. megíiusulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII.

Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: Lakóépületek KONE felvonók

Opis: Ajánlatkérő tulajdonában és fenntartásában lévő lakóépületekben található 11 db KONE gyártmányú felvonó karbantartása és eseti javítása Vállalkozási keretszerződés keretében.

Eseti javítás keretösszege: nettó 3 798 421,- Ft. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interný identifikátor: EKR000271602026/4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výťahov

Možnosti:

Popis možností: A közbeszerzési dokumentumokban meghatározott opcionálisan megrendelhető konkrét javítási feladatok (összesen 44 javítási feladat; a továbbiakban „Opciók”) elvégzését Ajánlatkérő 2027.06.30. napjáig, de legalább a szerződés hatályba lépésétől számított 6 hónapon belül jogosult – írásban – megrendelni. Az Opciókat Ajánlatkérő jogosult külön-külön megrendelni.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Jász utca 91

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Klapka utca 17-19.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Béke utca 7.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 2 089 132,- Ft/6 hónap alapulvételével, a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok) esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 5 db felvonó tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal.

Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyára tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás

megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság megítélésakor a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt - referenciakövetelményhez képest túlzottan távol határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész α pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 8

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Opciók ellenértéke [nettó Ft]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 29

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min.

10.000 Ft. meghírusulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII. Kerületi Közzszolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzszolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

5.1. Časť: LOT-0005

Názov: Lakóépületek SCHINDLER felvonók

Opis: Ajánlatkérő tulajdonában és fenntartásában lévő lakóépületekben található 13 db SCHINDLER gyártmányú felvonó karbantartása és eseti javítása Vállalkozási keretszerződés keretében. Eseti javítás keretösszege: nettó 4 562 727,- Ft. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interný identifikátor: EKR000271602026/5

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výťahov

Možnosti:

Popis možností: A közbeszerzési dokumentumokban meghatározott opcionálisan megrendelhető konkrét javítási feladatok (összesen 41 javítási feladat; a továbbiakban „Opciók”) elvégzését Ajánlatkérő 2027.06.30. napjáig, de legalább a szerződés hatályba lépésétől számított 6 hónapon belül jogosult – írásban – megrendelni. Az Opciókat Ajánlatkérő jogosult külön-külön megrendelni.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ambrus utcaút 6.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bulcsú utca 11.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Lőportár utca 7.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Petneházy utca 61-63.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Reitter F. utca 13.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Szabolcs utca 12-16.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Zsinór utca 38-40.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 2 509 500,- Ft/6 hónap alapulvétele, a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok) esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 6 db felvonó tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal.

Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyára tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és

telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság megítélésénél a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelehetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelni lehet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt - referenciakövetelményhez képest túlzottan távol határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész a pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 8

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Opciók ellenértéke [nettó Ft]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 29

5.1.11. Súlyos alapkijelölések

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Közfoglalkoztatás feltételei

Közfoglalkoztatás feltételei:

Elektronikus közfoglalkoztatás: Kötelező

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Variety: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min.

10.000 Ft. megíúsulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII.

Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

5.1. Časť: LOT-0006

Názov: Lakóépületek OTIS felvonók

Opis: Ajánlatkérő tulajdonában és fenntartásában lévő lakóépületekben található 4 db OTIS gyártmányú felvonó karbantartása és eseti javítása Vállalkozási keretszerződés keretében. Eseti javítás keretösszege: nettó 1 528 608,- Ft. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interny identifikátor: EKR000271602026/6

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výťahov

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Jász utca 72.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Petneházy utca 90.

Mesto: Budapest

PSČ: 1135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 840 734,- Ft/6 hónap alapulvételével, a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok)

esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 2 db felvonó tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal. Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyára tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság megítélésekor a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és

igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt - referenciakövetelményhez képest túlzottan tágra határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész a pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételét és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 7

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 7

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 6

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 7

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min. 10.000 Ft. meghiúsulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvételt nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII. Kerületi Közzszolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzszolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

5.1. **Časť: LOT-0007**

Názov: Kresz G. u. 24. és 26. felvonók

Opis: Ajánlatkérő tulajdonában és fenntartásában lévő lakóépületekben található 2 db személyfelvonó karbantartása és eseti javítása Vállalkozási keretszerződés keretében. Eseti javítás keretösszege: nettó 1 574 804,- Ft. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ára vállal megrendelési kötelezettséget. A részletes feltételeket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interný identifikátor: EKR000271602026/7

5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Szolgáltatás

Hlavná klasifikácia (cpv): 50750000 Opravy a údržba výťahov

5.1.2. **Miesto plnenia**

Poštová adresa: Kresz G. utca 24.

Mesto: Budapest

PSČ: 1132

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.2. **Miesto plnenia**

Poštová adresa: Kresz G. utca 26.

Mesto: Budapest

PSČ: 1134

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. **Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Ajánlatkérő jogosult a Szerződést – a szerződés hatálya alatt – egyoldalú nyilatkozatával, két alkalommal, további legfeljebb 6 hónappal – azaz összesen legfeljebb 12 hónappal – meghosszabbítani. Hosszabbítás esetén a keretösszeg nettó 866 142,- Ft/6 hónap alapulvételével a hosszabbítással időarányosan növekszik.

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: A felvonók folyamatos üzemeltetése mellett azok karbantartása és eseti hibaelhárítása (javítása) folyamatos igény.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Az értékelési szempontok értékelési módszere: ár kritérium(ok)

esetében fordított arányosítás, minőségi kritérium esetében arányosítás a legkedvezőbb és legkedvezőtlenebb érték rögzítése esetén. Adható pontszám: 0-100 pont. Az értékelés részletes módszerét a közbeszerzési dokumentumok I. fejezete tartalmazza.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladása napjától visszafelé számított 3 évben nem rendelkezik összesen legalább 1 db felvonó tekintetében teljesített felújítási és/vagy javítási referenciával vagy referenciákkal.

Igazolási mód: Ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel köteles a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdéseinek alkalmazása esetén benyújtani az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három évben befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya szerinti (felvonó felújítása és/vagy javítása) szolgáltatásainak ismertetését tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdése szerint igazolva. Az igazolásban fel kell tüntetni legalább a szerződés tárgyát (a szolgáltatás jellegét, különösen a közbeszerzés tárgyára tekintettel), a teljesítés mennyiségét (felújítással és/vagy javítással érintett felvonók darabszámát), a teljesítés idejét (kezdés és befejezés [év, hó, nap]), a szerződést kötő másik fél, valamint a részéről információt nyújtó személy nevét és telefonszámát vagy e-mail címét, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ajánlatkérő a három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya az eljárást megindító felhívás feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül teljesített szolgáltatás(ok)ra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben a bemutatni kívánt szerződés a közbeszerzés tárgyán kívül egyéb feladatokat is magában foglal, az Ajánlatkérő kizárólag a közbeszerzés tárgya szerint releváns, teljesített szolgáltatások szerződéses mennyiségét veszi figyelembe az ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. Amennyiben az alkalmasságot igazolni kívánó a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, az ismertetésben szerepelnie kell, hogy a teljesítésben milyen arányban (százalékban) vett részt; Ajánlatkérő az alkalmasság megítélésekor a saját teljesítést veszi figyelembe. Az alkalmassági követelménynek való megfelelés egy vagy több, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződés bemutatásával igazolható. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az alkalmassági követelménynek a Kbt. 65. § (6)

bekezdése alapján elegendő, ha a közös ajánlattevők közül az egyik megfelel. Az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésében foglalt rendelkezések szerint bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki és szakmai alkalmasság megállapítására. Az ajánlatban be kell nyújtani a Kbt. 65. § (7) bekezdés második fordulata alapján a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó - joghatás kiváltására alkalmas formában kiállított - okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet igénybevétele esetén Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét a Kbt. 65. § (12) bekezdésére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet és hivatkozik a Kbt. 65. § (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg, tekintettel arra, hogy a 41. besorolási kategória - a Kbt. 65. § (3) bekezdésére is tekintettel előírt - referenciakövetelményhez képest túlzottan tágra határozza meg a referenciaszerződések tárgyát, így a minősített ajánlattevőknek külön kell igazolniuk a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat. Ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerint az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése szerint kitöltött formanyomtatványt köteles az ajánlattal együtt benyújtani (előzetes igazolás). A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése szerinti formanyomtatvány tekintetében Ajánlatkérő az egyszerű nyilatkozatot is elfogadja az alkalmassági követelmények előzetes igazolására (elegendő a formanyomtatvány IV. rész α pontjának kitöltése). Ajánlatkérő az alkalmasság feltételt és igazolását a Közbeszerzési Hatóság által vezetett minősített ajánlattevők jegyzékében „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Hibaelhárítás megkezdése vállalt határideje [munkaóra; min. 2 – max. 8 munkaóra]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Karbantartási havi átalánydíj [nettó Ft/hó]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 06:00-18:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkanapokon 18:00-06:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítás munkaszüneti napokon 00:00-24:00 óra között [nettó Ft/óra/fő]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 11

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Eseti hibajavítási feladatok ellátásához kapcsolódó kiszállási díj [nettó Ft/alkalom]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Érintésvédelmi felülvizsgálat, illetve mérési jegyzőkönyv elkészítés [nettó Ft /dokumentum]

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

5.1.11. Sút'ážné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000271602026>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: maďarčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Ajánlatkérő ajánlati biztosítékot nem ír elő.

Lehota na prijímanie ponúk: 26/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 26/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://ekr.gov.hu/> [Kbt. 68. § (1b) bekezdése]

Doplňujúce informácie: Az ajánlatok felbontása a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15. §-a és a Kbt. 68. § szerint történik.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Ajánlatkérő az alábbi kötbéreket alkalmazza:

késedelmi kötbér - árajánlat megküldésének késedelmes teljesítése esetén 10.000 Ft/nap, max 100.000 Ft. - hibajavítás késedelmes teljesítése esetén: 1%/nap, max. 10%, de min.

10.000 Ft. meghiúsulási kötbér mértéke 30%. Jótállás 12 hónap. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazzák.

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdésében foglaltak alapján a közbeszerzési eljárásban való részvétel nem köti gazdálkodó szervezet alapításához, illetve a közbeszerzési eljárás keretében létrejövő szerződés teljesítése során nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását a nyertes ajánlattevő(k)től.

Mechanizmus financovania: Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű teljesítést követően, átutalással, számla ellenében, magyar forintban történik a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5) és (6) bekezdésében, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint, 30 napon belül. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok (szerződés-tervezet) tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informácie o lehotách na preskúmanie: A Kbt. 148. § szerint.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: XIII.

Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: XIII. Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Organizácia spracúvajúca ponuky: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

Registračné číslo: 15735760241

Poštová adresa: Béke Tér 1.

Mesto: Budapest

PSČ: 1139

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

Kontaktné miesto: Dr. Jámber László

E-mail: kozbeszerzes@kozszolgaltato.bp13.hu

Telefón: +36 14503127

Internetová adresa: <https://www.budapest13.hu/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: XIII. Kerületi Közzolgáltató Nonprofit Zrt.

Registračné číslo: 12052585241

Poštová adresa: Béke Utca 65.

Mesto: Budapest

PSČ: 1131

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

Kontaktné miesto: Dr. Jámber László

E-mail: kozbeszerzes@kozszolgaltato.bp13.hu

Telefón: +36 14503127

Internetová adresa: <https://kozszolgaltato.bp13.hu/>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registračné číslo: EKRSZ_40664534_2

Poštová adresa: Riadó u. 5

Mesto: Budapest

PSC: 1026

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefón: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetová adresa: <https://kozbeszerzes.hu>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság

Registračné číslo: EKRSZ_40664534

Poštová adresa: Riadó utca 5.

Mesto: Budapest

PSC: 1026

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Budapest (HU110)

Krajina: Maďarsko

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefón: +36 18828635

Internetová adresa: <https://kozbeszerzes.hu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 86259705-c9f2-424e-863b-26c9f1ec4141 - 04

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 23/09/2026 10:11:07 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 22/09/2026 12:41:07 (UTC+02:00) východoeurópsky
čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: maďarčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 657126-2026

